



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI E CONSERVATORI
della Provincia di Bergamo

www.architettibergamo.it
info@architettibergamo.it
tel (+39) 035 219705
fax (+39) 035 220346

Passaggio Canonici
Lateranensi 1
24121 Bergamo



Concorso di idee in memoria dell'Arch. Walter Barbero

“TRASFORMATI DALLA LUCE”

Un progetto ideato e coordinato da

Ordine degli Architetti P.P. e C e Camera Commercio della Provincia di Bergamo

Organizzato in collaborazione con

Centro Didattico produzione Musica



Bando di partecipazione 2011 - 1a edizione

ART. 1 - Presentazione

L'Ordine degli Architetti di Bergamo e la Camera di Commercio di Bergamo bandiscono il concorso di idee "Trasformati dalla luce" al fine di promuovere la progettazione di opere di luce nell'ambito della tredicesima edizione del Festival Notte di Luce.

Il concorso è dedicato alla memoria del prof. arch. Walter Barbero, in continuità con il ruolo attivo rivestito nelle ultime cinque edizioni del Festival per la promozione di questo importante evento che ha saputo indirizzare, con lungimiranza, talento e passione, la progettazione illuminotecnica di Notti di Luce .

"Una luce grigio-violetta durante il giorno e l'oscurità notturna ben si addicono ai vicoli medioevali e alla loro fisicità pietrosa. Ma con la città moderna e le sue prospettive barocche la luce - quella del sole - diventa la materia indispensabile per far emergere le apparizioni architettoniche: i fuochi su cui si orientano le nuove direzioni urbane.

Ma la notte offusca o cancella tutto; soltanto in occasione di grandi feste (e con grande pericolo d'incendi) fiaccole e lanterne cercano debolmente di forare il buio. E' con la città contemporanea - la ville lumière dell'elettricità - che lo spazio urbano perde definitivamente le tenebre notturne e anche le strade più "buie" di oggi sono, in realtà, molto più illuminate di quelle di qualche secolo fa.

Con la luce elettrica la vita sociale può continuare anche di notte e i moderni centri cittadini, dove più intense sono le relazioni sociali, si dotano della più importante illuminazione notturna dell'intera città. Illuminazione che cresce in intensità ed effetti decorativi in occasione di particolari eventi festivi.

La luce, dunque, è diventata la materia indispensabile a costruire lo spazio urbano notturno di oggi e "Notti di Luce" ne vuole sottolineare la presenza e il ruolo in un periodo e in luoghi particolarmente significativi per Bergamo.

Periodo che inizia con la festa di S. Alessandro, tradizionale giorno di apertura dell'omonima e antichissima Fiera, i cui luoghi deputati, giunti a noi dopo un millennio di trasformazioni, formano oggi il centro moderno della città. Centro che accoglierà concerti, eventi teatrali, stage e che, soprattutto, si vestirà di luce.

Per ri-sottolineare l'asse fondamentale del Sentierone, le sue storiche testate di S. Bartolomeo e del palazzo comunale, nonché la tangente cavità interna dell'antica Fiera, segnata oggi dal prospetto della moderna Camera di Commercio."

Walter Barbero
architetto



ART. 2 - Ambiti di intervento

Oggetto del presente bando è la selezione di progetti di opere di luce sviluppati nei tre differenti ambiti di intervento del Festival Notti di Luce con la finalità di riqualificare e valorizzare il centro urbano della città bassa (Centro Piacentini), antica sede della fiera settecentesca. Quest'area, ricca di storia e di trasformazioni urbanistiche e sociali, accoglie oggi la sede della Camera di Commercio che proprio nel 2011 celebra il bicentenario della sua fondazione, con editto napoleonico, tra le prime in assoluto in Italia.

I tre ambiti di intervento sono:

- 1. CAMERA DI COMMERCIO - La luce che racconta e dà spettacolo (show lighting):**
fanno parte di quest'ambito tutti quegli interventi, realizzati con le moderne tecnologie del settore illuminotecnico, in cui la luce dialoga esclusivamente con gli elementi architettonici dell'edificio della Camera di Commercio con l'ausilio di altri linguaggi e strumenti (musica, testi, immagini grafiche, fotografiche e video). Appartengono a tale settore tutti i moderni filmati in video mapping nei quali l'edificio "viene raccontato" anche con riferimenti storici di lunga e media durata. Solitamente questi interventi prevedono show di una decina di minuti che possano essere simulati con moderni software dedicati.
- 2. La luce "architettonica" (facciata della Camera di Commercio, prospiciente p.zza Dante):**
le bellezze architettoniche sono solitamente offuscate dal crescente inquinamento luminoso urbano impedendo quindi una reale visione delle geometrie delle facciate degli edifici, o peggio ancora, inseriscono elementi di luce e ombra in contraddizione con l'idea prospettica del progettista. La progettazione in questo ambito è intesa quindi in senso permanente con l'utilizzo di specifici corpi illuminanti dedicati a tale funzione in grado di resistere in esterno agli agenti atmosferici. Particolare attenzione dovrà essere posta alla "bandieratura" dei corpi illuminati, la scelta dei diffusori, alle modalità di installazione, agli aspetti legati alla luce e alla sicurezza degli impianti.
- 3. PIAZZA DANTE E SENTIERONE – installazioni di luce:**
Piazza Dante con il suo giardino, rappresenta il cuore del Centro Direzionale Piacentiniano. Venne costruita sull'area della antica Fiera Settecentesca di cui rimane ancora la Fontana, recentemente restaurata e illuminata adeguatamente. Quest'area ha modificato nel corso degli anni la sua originale funzione e grazie all'intensificarsi delle attività spettacolari e culturali, inaugurate proprio da Notti di Luce, è stata identificata dall'architetto Barbero quale grande foyer all'aperto di vari luoghi di spettacolo contigui: il Quadriportico del Sentierone, il Teatro Donizetti, il Cortile del Palazzo della Provincia, Piazza Matteotti, la Basilica di San Bartolomeo, il Cortile della Biblioteca Caversazzi.
Il Sentierone persa l'antica importante funzione di asse del Prato di Sant'Alessandro e della Fiera, ha oggi acquisito un'importante nuova funzione di collegamento tra gli spazi di spettacolo e l'ideale foyer di Piazza Dante. La progettazione relativa a tale ambito sarà quindi riferita all'ideazione di tre differenti elementi di arredo urbano luminoso, riproducibili in serie, da collocare sia in piazza Dante sia sul Sentierone con l'obiettivo di sottolineare le due differenti funzioni (foyer e percorso di collegamento) con opportuni riferimenti storici e culturali.

ART. 3 - Condizioni di partecipazione

La partecipazione è a titolo gratuito e aperta a:

- PROFESSIONISTI cittadini italiani e/o di un altro Paese dell'Unione Europea quali Architetti, Light Designer, Ingegneri, Artisti, Professionisti del settore iscritti agli Albi dei



rispettivi Ordini professionali, secondo l'ordinamento nazionale di competenza, o comunque in esercizio delle attività, indipendenti o interni ad Aziende, se autorizzate da quest'ultime ai quali non sia inibito l'esercizio della libera professione al momento della domanda di partecipazione al concorso, sia per legge, sia per contratto, sia per provvedimento professionale.

- STUDENTI cittadini italiani e/o di un altro Paese dell'Unione Europea che, alla scadenza del bando, risultino iscritti ad un corso di Design o di Architettura, di livello universitario o ad un master postuniversitario.

E' ammessa anche la partecipazione a Gruppi di progettazione composti da differenti figure tra cui sarà nominato un capogruppo quale referente e responsabile unico per le informazioni fornite. A tutti i componenti del gruppo è riconosciuta a parità di titoli e diritti la paternità delle idee progettuali.

E' ammessa la presentazione di più progetti per ciascun concorrente o gruppo, uno per ogni luogo designato. I progetti dovranno essere inediti e sviluppati espressamente per il concorso.

I partecipanti selezionati sono invitati ad essere presenti alla serata di presentazione. I concorrenti premiati sono tenuti a non divulgare in alcun modo i progetti prima della cerimonia di premiazione di cui all' ART. 5.

La partecipazione è vietata, pena esclusione, ai membri della Giuria scientifica, ai membri del Consiglio dell'Ordine, ai loro famigliari, collaboratori e dipendenti e a tutti coloro che hanno partecipato in qualsiasi forma alla stesura del presente bando. La partecipazione è vietata, pena esclusione, al concorrente che risulti essere membro di più di un gruppo o partecipi contemporaneamente in forma individuale e quale membro di un gruppo.

La partecipazione presuppone la totale accettazione del presente bando. Nell'aderire al concorso il partecipante acconsente al trattamento dei dati personali nel rispetto del D-Lgs. 196/2003. Titolare e responsabile del trattamento dei dati è l'Ordine degli Architetti P. P. e C. della Provincia di Bergamo, Passaggio Canonici Lateranensi, 1 - 24121 Bergamo. Eventuali controversie, non risolte in via bonaria, sono devolute alla competenza del Foro di Bergamo.

ART. 4 - Documentazione fornita

- Domanda di partecipazione e autocertificazione allegata al suddetto bando e del quale costituisce parte integrante in cui i concorrenti dichiarano di essere in possesso dei requisiti di partecipazione richiesti dal bando. I candidati si fanno garanti dell'originalità dei loro progetti pena l'esclusione dal bando e sollevano l'Ente banditore da ogni responsabilità inerente l'utilizzo di progetti e idee non originali.
- Sul sito internet dell'Ordine degli Architetti www.architettibergamo.it è possibile scaricare la documentazione e il materiale conoscitivo.

Ai concorrenti è vietato interpellare direttamente i componenti della Commissione e/o i giurati, pena l'esclusione dal bando.

Richieste di informazioni, chiarimenti e quesiti dovranno pervenire via mail a trasformatidallaluce@gmail.com entro **LUNEDI' 27 GIUGNO 2011**.

La Domanda di partecipazione dovrà pervenire via mail a trasformatidallaluce@gmail.com entro **MERCOLEDI' 20 LUGLIO 2011** secondo le modalità riportate nella Documentazione amministrativa (Allegati A1 e A2). Oltre al *Curriculum vitae e professionale*, formato da un numero massimo di 3 fogli/6 pagine formato UNI A4. Per i gruppi vale il curriculum del capogruppo che a sua discrezione potrà essere integrato con quello di ciascun componente purché rientri nel numero complessivo dei fogli indicati.



Responsabile del procedimento Arch. Arianna Foresti (Consigliere Ordine Architetti Bergamo)
tel 035. 219705 info@architettibergamo.it

ART. 5 - Condizioni del premio ed esito del concorso

La Giuria scientifica a suo insindacabile e inappellabile giudizio selezionerà 3 progetti vincitori, nello stesso o per ogni singolo ambito di intervento, a cui verrà riconosciuto un premio in denaro, al lordo delle ritenute di Legge, così suddiviso:

1° PREMIO - 4000 euro

2° PREMIO - 1000 euro

3° PREMIO - 1000 euro

Ai partecipanti non è riconosciuto alcun rimborso spese. L'erogazione dei premi, in caso di gruppi, avverrà nei confronti del soggetto individuato come capogruppo all'interno della documentazione presentata.

La Giuria qualora non ritenga sufficiente la qualità delle idee pervenute, si riserva la facoltà di non selezionare i progetti per l'evento pubblico.

L'obiettivo del presente concorso è la presentazione pubblica dei progetti vincitori in formato digitale (nel caso dello show lighting di un filmato o una simulazione virtuale), nel corso di una serata spettacolare del Festival Notti di Luce, in cui avrà luogo la cerimonia di premiazione. Per info e programma www.nottidiluce.com

L'Ordine degli Architetti di Bergamo ha facoltà di divulgare e presentare l'iniziativa alla stampa (cartacea e web) e a valorizzare i risultati del concorso nella maniera opportuna. L'Ente banditore garantirà comunque, nei contesti di utilizzazione, la citazione degli autori dei progetti.

La Camera di Commercio ha facoltà di realizzare il progetto vincitore nella 14a edizione di Notti di Luce del 2012: non si obbliga all'effettiva realizzazione del progetto premiato, il quale sarà realizzato compatibilmente con le risorse economiche disponibili e si riserva di apportare eventuali modifiche, in corso d'opera, a garanzia della sua fattibilità, previo accordo con il progettista. In particolare, nel caso delle *Installazioni di luce* la Camera di Commercio potrà affidare l'incarico di progettazione esecutiva e la realizzazione dell'opera a soggetti diversi dall'autore a cui verrà in ogni caso riconosciuta la paternità del progetto e il diritto all'utilizzo e allo sfruttamento economico del proprio progetto.

L'opera realizzata sarà di esclusiva proprietà della Camera di Commercio la quale potrà disporre per future installazioni, sia – eventualmente – per installazioni permanenti.

L'Ordine degli Architetti di Bergamo, la Camera di Commercio e Il Festival Notti di Luce, non potranno essere ritenuti responsabili del rinvio o dell'annullamento del Concorso per circostanze non note al momento dell'emissione del bando o per motivi di pubblico interesse né per eventuali danni, ritardi o mancata ricezione verificatisi durante l'inoltro dei progetti.

I promotori, sopraindicati, del presente concorso hanno facoltà di modificare, sospendere, revocare la presente procedura per mutate esigenze e/o motivi di interesse pubblico senza pretese di sorta da parte dei partecipanti.

Il mancato rispetto delle condizioni, delle modalità di invio e dei termini fissati nel presente bando comporterà l'esclusione dal concorso.



ART. 6 – Lavori della Giuria e condizioni per la valutazione dei progetti

La valutazione dei progetti pervenuti si svolgerà in sedute riservate e sarà considerata valida con la totalità delle presenze dei componenti della Giuria. Si svolgerà secondo una prima fase di valutazione congiunta della Commissione tecnica e della Giuria scientifica atta a selezionare le 10 migliori idee presentate, esclusivamente sulle proposte progettuali contenute negli elaborati, secondo i parametri espressi nell'ART. 8. In una seconda fase e sulla base del punteggio complessivo ottenuto, la Giuria Scientifica decreterà, a suo insindacabile e inappellabile giudizio, i 3 progetti vincitori nello stesso o per ogni singolo ambito di intervento.

Criteri per la selezione dei candidati che avverrà attraverso l'esclusiva valutazione dell'idea progettuale per un punteggio massimo di 100 punti:

- a) qualità della ricerca estetica (30 punti)
- b) fattibilità tecnica, semplicità esecutiva (manutenzione e ingombro delle strutture), contenimento dei costi (30 punti)
- c) valorizzazione dei luoghi prescelti in affinità con tema del bando (come da Art. 2) (20 punti)
- d) originalità nell'uso e/o nella combinazione di materiali e prodotti facilmente reperibili sul mercato (20 punti)

Non verranno considerate le proposte che non abbiano raggiunto almeno un punteggio complessivo di 20 punti.

ART. 7 - Commissione giudicatrice

Commissione tecnica composta da membri di Notti di Luce e Ordine degli Architetti di Bergamo.

La Giuria Scientifica è in corso di definizione e sarà composta da 5 membri così individuati:
Direttore Artistico Notti di Luce o suo delegato (1),
Light Designer delegato dalla Camera di Commercio (1),
Architetto e Light designer scelti dall'Ordine degli Architetti di Bergamo (2),
Artista o critico d'arte scelto da Camera di Commercio e Ordine degli Architetti di Bergamo (1).

Aggiornamenti in merito alla composizione della Commissione giudicatrice saranno pubblicati sul sito del Concorso www.trasformatidallaluce.wordpress.com

ART. 8 - Requisiti per la presentazione degli elaborati

Gli elaborati dovranno essere presentati come segue:

- esclusivamente in formato digitale per un'estensione massima di 20 MB.
- le tavole progettuali A3 in formato digitale pdf o jpg e ppt (almeno 300 dpi) dovranno riportare il nome del partecipante o del capogruppo e specificare l'ambito/i di intervento; nel caso in cui ci sia stata la partecipazione dello stesso concorrente o gruppo a più progetti, un



unico invio dovrà contenere la documentazione amministrativa (Allegati A – B - C) e la documentazione relativa ad ogni singolo progetto;

- la relazione dattiloscritta in formato doc (word) dovrà essere composta in numero complessivo di 15 fogli/30 pagine;
- le tecniche di rappresentazione grafica sono lasciate alla libera interpretazione dei partecipanti purché riprodotte in versione digitale.

Gli elaborati dovranno contenere:

- **1** Relazione tecnico - descrittiva e tecnico - economica del progetto contenente: ambito di intervento scelto e motivazioni; descrizione dell'idea progettuale negli aspetti artistici, estetici, culturali legati al luogo scelto; descrizione tecnica del progetto (quantità, potenze, posizioni), secondo un'indicazione di massima, verificata con un tecnico o un'azienda di settore; descrizione delle scelte progettuali relative al rispetto delle norme in materia di sicurezza; analisi e stima sommaria dei costi (sviluppo e realizzazione del progetto); breve descrizione delle tavole di progetto;
- **3** tavole progettuali atte alla comprensione e visualizzazione del progetto nel suo complesso e negli elementi significativi di dettaglio possibilmente con indicazione della scala metrica (planimetria, prospetti, dettagli, viste prospettiche e rendering). I medesimi elaborati dovranno essere montati in formato Power Point – ppt (in loop o composizione a slide) per l'eventuale presentazione nel corso del Festival Notti di Luce (ART. 5 – ART. 9).
- **1** video compresso di 3/5' o link dove visionare la simulazione virtuale del progetto (indicato soprattutto per lo *show lighting* ma anche per gli altri ambiti di intervento a discrezione dei partecipanti). Il video non esclude la presentazione obbligatoria delle tavole progettuali.

ART. 9 - Tempistiche

- Termine invio quesiti e chiarimenti entro **27 GIUGNO 2011**
- Termine consegna domanda di partecipazione entro **20 LUGLIO 2011**
- Termine consegna elaborati in formato digitale entro **20 AGOSTO 2011**
- Lavori della Giuria entro **24 AGOSTO 2011**
- Premiazione **1 SETTEMBRE 2011**

Tutti gli elaborati (tavole, relazione) e documentazione amministrativa dovranno pervenire entro **SABATO 20 AGOSTO 2011 ore 23:59** con la seguente modalità: i partecipanti dovranno inviare i materiali digitali richiesti all'ART. 8 via mail a trasformatidallaluce@gmail.com e non saranno accettati elaborati pervenuti dopo il suddetto termine.

Faranno fede la data e l'orario di arrivo (ora locale), presso la casella di posta elettronica indicata. Da Lunedì 22 Agosto 2011 una mail di conferma di avvenuta ricezione degli elaborati inviata ai partecipanti, verrà considerata come iscrizione valida al presente Concorso. I promotori del Concorso declinano ogni responsabilità su eventuali ritardi o mancata ricezione dovuti al trasferimento di dati via mail.



A titolo precauzionale, viene richiesto anche l'invio tramite posta celere, di CD o DVD o Memory key contenente gli elaborati, la documentazione amministrativa e copia della mail inviata entro e non oltre **Martedì 23 Agosto 2011** presso Sede dell'Ordine degli Architetti di Bergamo, Passaggio Canonici Lateranensi, 1 – 24121 Bergamo. Tale operazione non influisce sui termini di consegna del presente concorso o sulla valutazione della Giuria. Verrà preso in considerazione esclusivamente il plico corrispondente alla mail di riferimento inviata dal singolo partecipante o dal capogruppo.

Gli elaborati premiati diventeranno di proprietà dell'Ente banditore fatta salva la paternità intellettuale dell'opera presentata.

Gli elaborati non premiati saranno visionabili sul sito dell'Ordine degli Architetti di Bergamo www.architettibergamo.it e di Notti di Luce www.nottidiluce.com e verranno mantenuti in un database a discrezione dell'Ordine degli Architetti di Bergamo.

Il CDpM, organizzatore della 13a edizione del Festival Notti di luce di Bergamo, ha facoltà, secondo la propria programmazione e le risorse disponibili, di predisporre, nel corso della manifestazione, uno spazio appositamente allestito per presentare tutti i progetti partecipanti attraverso la proiezione di un video composto dagli elaborati digitali consegnati.